

联合国 大会



UN LIBRARY

DEC 3 - 1979

COLLECTION



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/1
29 November 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十四届会议
第五委员会
议程项目 98 和 41

一九八〇—一九八一两年期方案概算

联合国禁止或限制使用某些可被认为
具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器会议

A/C.1/34/L.19/Rev.1 号文件内的决议草案

所涉行政和经费问题

秘书长按照大会议事规则

第一五三条的规定提出的说明

1. 第一委员会在一九七九年十一月二十一日举行的第三十八次会议上通过了 A/C.1/34/L.19/Rev.1 号文件内的决议草案。它还收到了一份关于所涉经费问题的说明 (A/C.1/34/L.41)。

2. 根据 A/C.1/34/L.19/Rev.1 号文件所载决议草案的规定,大会将:

(a) 注意到一九七九年九月十日至二十八日在日内瓦举行的联合国禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器会议的报告;

(b) 赞同联合国会议所提从一九八〇年九月十五日开始在日内瓦再举行一次不超过四个星期的会议的建议，以便根据大会第 32/152 号和第 33/70 号决议的规定完成谈判工作；

(c) 请秘书长向联合国会议提供必要的协助。

3. 向这个会议提供会议服务的费用估计为 665,300 美元。这些概算是根据下列假定计算的：

- (一) 会议将于一九八〇年在日内瓦举行，为期四星期；
- (二) 会前文件（10 页）和会后文件（100 页）将在总部译成所有的工作语文、打字、印制并分发；
- (三) 为头一个半星期每天四次会议和以后每天六次会议提供所有工作语文的口译服务；
- (四) 全体会议和全体委员会都需要作简要记录，它们不太可能同时开会；
- (五) 会期文件（100 页）将在日内瓦编制。

会议事务费用细目载于本报告的附件内。

4. 由于会议在日内瓦举行，所以也需要从总部派出实务秘书处人员到日内瓦，其中将包括：一名秘书长代表、会议执行秘书、五名 P-4 / P-3 一级的政治事务专员和两名分别为 D-1 及 P-4 一级的法律事务专员，为期 28 天，有关的旅费约为 33,000 美元。

5. 四个民族解放运动的代表参加会议将需要一笔 12,600 美元的款项。

6. 第 3 段所说的概算是按现行费率全额计算的。在本届大会将要结束，对一九八〇年的会议时地分配办法进行审议时，向大会提出的会议事务费用合并报表内将指出本文件所称的会议事务费用中有多少可由现有资沉匀支。因此，如果大会通过 A/C.1/34/L.19/Rev.1 号文件内的决议草案，第 2 B 款旅费和生活费项下将需增列经费共 45,600 美元。

附 件

会议事务费用

一、在日内瓦提供的服务

		工作人员			共计
		数目	日数	费率	(美元)
<u>口译:</u>					<u>280, 160</u>
薪给(a)	每天四次会议 共一个半星期	40	10	206	82, 400
(b)	每天六次会议 共两个半星期	60	16	206	197, 760
<u>会议服务:</u>					<u>33, 316</u>
(a)	会议专员	2	10	77	1, 540
	会场服务员	8	10	45	3, 600
	技术员	6	10	45	2, 700
	送信员	2	10	45	900
	清洁员	8	10	24	1, 920
(b)	会议专员	3	16	77	3, 696
	会场服务员	10	16	45	7, 200
	技术员	9	16	45	6, 480
	送信员	2	16	45	1, 440
	清洁员	10	16	24	3, 840
<u>文件:</u>					<u>43, 876</u>
会期					
薪给:	翻译	140	171		23, 940
	审校	49	190		9, 310
	打字	154	69		10, 626

	<u>工作人员 数目</u>	<u>日数</u>	<u>费率</u>		<u>共计 (美元)</u>
<u>简要记录:</u>					<u>225,960</u>
薪给: 翻译		728	171	124,488	
审校		168	190	31,920	
打字		1,008	69	69,552	
参考资料办事员		56	77		<u>4,312</u>
<u>复制: 文件</u>		56	45		<u>2,520</u>
简要记录		329	45		<u>14,805</u>
<u>分发</u>		161	45		<u>7,245</u>
共计					<u>612,194</u>

2. 在总部为会议编制会前和
会后文件的费用

	<u>工作人员 数目</u>	<u>每日 费率</u>	<u>日数</u>	<u>费用 美元</u>
<u>会前文件</u>				
(10 页, 六种语文)				
翻译	5	163	3	2, 445
审校	5	174	1	870
打字员 - 非当地征聘	5	48	3	720
打字员 - 当地征聘	1	30	3	90
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
共计				4, 125
<u>会后文件</u>				
翻译	15	163	11	26, 895
审校	5	174	7	6, 090
打字员 - 非当地征聘	15	48	11	7, 920
打字员 - 当地征聘	2	30	11	660
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
共计				41, 565
<u>复制和分发</u>				<u>7, 422</u>
共计				<u>53, 112</u>
总计				<u><u>665, 300</u></u>
	(取最接近的百位整数)			
